

**Ficha de datos de seguridad  
según Reglamento (CE) nº 1907/2006, Artículo 31**

fecha de impresión 21.08.2025

Revisión: 21.08.2025

Número de versión 310 (sustituye la versión 309)

**SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa**

- **1.1 Identificador de producto** 600209
- **Nombre comercial:** Detergente en frío E-COLL
- **Denominación Nº CAS** hidrocarburos, C9-C11, n-alcanos, isoalcanos, ciclenes, aromáticos (<2%)
- **Número del artículo:** 4317784349062
- **Número CE:**  
919-857-5
- **Número de clasificación:**  
649-327-00-6
- **Número de registro** 01-2119463258-33-xxxx

**· 1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados**

- **Sector de uso**  
SU21 Usos por los consumidores: Domicilios particulares / público general / consumidores  
SU22 Usos profesionales: Ámbito público (administración, educación, espectáculos, servicios, artesanía)

**· Utilización del producto / de la elaboración** Limpiador en frío**· 1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad**

- **Fabricante/distribuidor:**  
E/D/E - Einkaufsbüro Deutscher Eisenhändler GmbH  
EDE Platz 1  
D-42389 Wuppertal  
Germany

Tel. +49 202 6096-0  
e-mail: sdb@ede.de

**· Área de información:** Departamento de Seguridad de los Productos

- **1.4 Teléfono de emergencia:**  
Instituto Nacional de Toxicología y Ciencias Forenses (INTCF)  
(+34) 91 562 04 20

**SECCIÓN 2: Identificación de los peligros****· 2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla**

- **Clasificación con arreglo al Reglamento (CE) nº 1272/2008**  
Flam. Liq. 3 H226 Líquidos y vapores inflamables.  
STOT SE 3 H336 Puede provocar somnolencia o vértigo.  
Asp. Tox. 1 H304 Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

( se continua en página 2 )

ES

**Ficha de datos de seguridad**  
según Reglamento (CE) nº 1907/2006, Artículo 31

fecha de impresión 21.08.2025

Revisión: 21.08.2025

Número de versión 310 (sustituye la versión 309)

**Nombre comercial: Detergente en frío E-COLL**

( se continua en página 1 )

**· 2.2 Elementos de la etiqueta****· Etiquetado con arreglo al Reglamento (CE) nº 1272/2008**

La sustancia se ha clasificado y etiquetado de conformidad con el reglamento CLP.

**· Pictogramas de peligro**

GHS02 GHS07 GHS08

**· Palabra de advertencia Peligro****· Componentes peligrosos a indicar en el etiquetaje:**

hidrocarburos, C9-C11, n-alcanos, isoalcanos, ciclenes, aromáticos (&lt;2%)

**· Indicaciones de peligro**

H226 Líquidos y vapores inflamables.

H336 Puede provocar somnolencia o vértigo.

H304 Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

**· Consejos de prudencia**

P101 Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta.

P102 Mantener fuera del alcance de los niños.

P210 Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.

P261 Evitar respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol.

P271 Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado.

P301+P310 EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico.

P331 NO provocar el vómito.

P403+P235 Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener en lugar fresco.

P405 Guardar bajo llave.

P501 Eliminar el contenido o el recipiente conforme a la reglamentación local/regional/nacional/internacional.

**· 2.3 Otros peligros**

La mezcla no contiene ninguna sustancia con propiedades de alteración endocrina (&lt; 0,1%).

**· Resultados de la valoración PBT y mPmB**· **PBT:** No aplicable.· **mPmB:** No aplicable.**SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes****· 3.1 Sustancias****· Denominación Nº CAS**

hidrocarburos, C9-C11, n-alcanos, isoalcanos, ciclenes, aromáticos (&lt;2%)

( se continua en página 3 )

ES

**Ficha de datos de seguridad  
según Reglamento (CE) nº 1907/2006, Artículo 31**

fecha de impresión 21.08.2025

Revisión: 21.08.2025

Número de versión 310 (sustituye la versión 309)

**Nombre comercial: Detergente en frío E-COLL**

( se continua en página 2 )

- **Número(s) de identificación**
- **Número CE:** 919-857-5
- **Número de clasificación:** 649-327-00-6
- **Número de registro** 01-2119463258-33-xxxx
- **Reglamento (CE) No 648/2004 sobre detergentes / Etiquetado del contenido**  
igual o superior al 30 %  
hidrocarburos alifáticos

**SECCIÓN 4: Primeros auxilios**

- **4.1 Descripción de los primeros auxilios**
- **Instrucciones generales:** Quitarse de inmediato toda prenda contaminada con el producto.
- **En caso de inhalación del producto:**  
Proporcionar aire fresco.  
Prestar asistencia médica a la(s) persona(s) afectada(s).
- **En caso de contacto con la piel:**  
Lavar inmediatamente con agua.  
En caso de irritaciones continuas de la piel, consultar un médico.
- **En caso de con los ojos:**  
Limpiar los ojos abiertos durante varios minutos con agua corriente. En caso de trastornos persistentes consultar un médico.
- **En caso de ingestión:** No provocar el vómito y solicitar asistencia médica inmediata.
- **4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados** No existen más datos relevantes disponibles.
- **4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**  
No existen más datos relevantes disponibles.

**SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios**

- **5.1 Medios de extinción**
- **Sustancias extintoras apropiadas:**  
Combatir los incendios con medidas adaptados al ambiente circundante.
- **Sustancias extintoras inapropiadas por razones de seguridad:** Agua a pleno chorro
- **5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla**  
No existen más datos relevantes disponibles.

( se continua en página 4 )

ES

**Ficha de datos de seguridad  
según Reglamento (CE) nº 1907/2006, Artículo 31**

fecha de impresión 21.08.2025

Número de versión 310 (sustituye la versión 309)

Revisión: 21.08.2025

**Nombre comercial: Detergente en frío E-COLL**

( se continua en página 3 )

**· 5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios****· Equipo especial de protección:** No se requieren medidas especiales.**· Indicaciones adicionales**

Refrigerar los depósitos en peligro con chorro de agua rociada.

El agua de extinción contaminada debe recogerse por separado y no debe ser vertida al alcantarillado.

**SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental****· 6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**  
Llevar puesto equipo de protección. Mantener alejadas las personas sin protección.**· 6.2 Precauciones relativas al medio ambiente:**

Evitar la penetración en la tierra /subsuelo.

Impedir que penetre en el alcantarillado, en fosas o en sótanos.

**· 6.3 Métodos y material de contención y de limpieza:**

Asegurar suficiente ventilación.

Quitar con material absorbente (arena, kieselgur, aglutinante de ácidos, aglutinante universal, aserrín).

**· 6.4 Referencia a otras secciones**

Ver capítulo 7 para mayor información sobre una manipulación segura.

Ver capítulo 8 para mayor información sobre el equipo personal de protección.

Para mayor información sobre cómo desechar el producto, ver capítulo 13.

**SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento****· 7.1 Precauciones para una manipulación segura**

Si se manipulan correctamente, no se requieren medidas especiales.

**· Prevención de incendios y explosiones:**

Mantener alejadas las fuentes de encendido. No fumar.

Tomar medidas contra las cargas electrostáticas.

**· 7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades****· Almacenamiento:****· Exigencias con respecto al almacén y los recipientes:** Conservar sólo en el envase original.**· Normas en caso de un almacenamiento conjunto:** No almacenar junto con agentes oxidantes.

( se continua en página 5 )

ES

**Ficha de datos de seguridad  
según Reglamento (CE) nº 1907/2006, Artículo 31**

fecha de impresión 21.08.2025

Revisión: 21.08.2025

Número de versión 310 (sustituye la versión 309)

**Nombre comercial: Detergente en frío E-COLL**

( se continua en página 4 )

- **Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento:**  
Almacenarlo en envases bien cerrados en un lugar fresco y seco.

- **7.3 Usos específicos finales** No existen más datos relevantes disponibles.

**SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual**

- **8.1 Parámetros de control**

- **Componentes con valores límite admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:** Nulo.

- **Indicaciones adicionales:**

Como base se han utilizado las listas vigentes en el momento de la elaboración.

- **8.2 Controles de la exposición**

- **Controles técnicos apropiados** Sin datos adicionales, ver punto 7.

- **Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal**

- **Medidas generales de protección e higiene:**

Mantener alejado de alimentos, bebidas y alimentos para animales.

Quitarse de inmediato la ropa ensuciada o impregnada.

Lavarse las manos antes de las pausas y al final del trabajo.

No respirar los gases /vapores /aerosoles.

- **Protección respiratoria:**

Si la exposición va a ser breve o de poca intensidad, colocarse una máscara respiratoria. Para una exposición más intensa o de mayor duración, usar un aparato de respiración autónomo.

Filtro A/P2

- **Protección de las manos**



Guantes de protección

Únicamente se deberán utilizar guantes de protección química avalados por certificado de conformidad CE, categoría III.

Selección del material de los guantes en función de los tiempos de rotura, grado de permeabilidad y degradación.

- **Material de los guantes**

Caucho nitrílico

Espesor del material recomendado:  $\geq 0,4$  mm

- **Tiempo de penetración del material de los guantes**

El tiempo de resistencia a la penetración exacto deberá ser pedido al fabricante de los guantes. Este tiempo debe ser respetado.

( se continua en página 6 )

ES

**Ficha de datos de seguridad  
según Reglamento (CE) nº 1907/2006, Artículo 31**

fecha de impresión 21.08.2025

Revisión: 21.08.2025

Número de versión 310 (sustituye la versión 309)

**Nombre comercial: Detergente en frío E-COLL**

( se continua en página 5 )

· **Protección de los ojos/la cara**

Gafas de protección herméticas

· **Protección del cuerpo:** Ropa de trabajo protectora**SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas**· **9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**· **Datos generales**· **Color:** Incoloro· **Olor:** Suave· **Umbral olfativo:** No determinado.· **Punto de fusión / punto de congelación**· **Punto de ebullición o punto inicial de ebullición  
e intervalo de ebullición**· **Inflamabilidad**· **Límite superior e inferior de explosividad**· **Inferior:** No determinado.· **Superior:** No determinado.· **Punto de inflamación:** 41 °C· **Temperatura de descomposición:** No determinado.· **pH**· **Cinemática: 23 °C - 4 mm (ISO 2431)**· **Dinámica:** No determinado.· **Solubilidad**· **agua:** Completamente mezclable.· **Coeficiente de reparto n-octanol/agua (valor  
logarítmico)**· **Presión de vapor a 20 °C:** No determinado.· **Densidad y/o densidad relativa**· **Densidad a 20 °C:** 0,77 g/cm<sup>3</sup>· **Densidad relativa**· **Densidad de vapor**· **9.2 Otros datos**· **Aspecto:**· **Forma:** Líquido· **Datos importantes para la protección de la salud  
y del medio ambiente y para la seguridad**· **Temperatura de ignición:** No determinado.· **Propiedades explosivas:** El producto no es explosivo.· **Concentración del disolvente:** 100 %· **VOC (CE)**· **VOCV (CH)**

( se continua en página 7 )

ES

**Ficha de datos de seguridad**  
según Reglamento (CE) nº 1907/2006, Artículo 31

fecha de impresión 21.08.2025

Revisión: 21.08.2025

Número de versión 310 (sustituye la versión 309)

**Nombre comercial: Detergente en frio E-COLL**

( se continua en página 6 )

· Cambio de estado	
· Punto de goteo:	
· Propiedades comburentes:	No determinado.
· Tasa de evaporación:	No determinado.
· Información relativa a las clases de peligro físico	
· Explosivos	suprimido
· Gases inflamables	suprimido
· Aerosoles	suprimido
· Gases comburentes	suprimido
· Gases a presión	suprimido
· Líquidos inflamables	Líquidos y vapores inflamables.
· Sólidos inflamables	suprimido
· Sustancias y mezclas que reaccionan espontáneamente	suprimido
· Líquidos pirofóricos	suprimido
· Sólidos pirofóricos	suprimido
· Sustancias y mezclas que experimentan calentamiento espontáneo	suprimido
· Sustancias y mezclas que emiten gases inflamables en contacto con el agua	suprimido
· Líquidos comburentes	suprimido
· Sólidos comburentes	suprimido
· Peróxidos orgánicos	suprimido
· Corrosivos para los metales	suprimido
· Explosivos no sensibilizados	suprimido

**SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad**

- **10.1 Reactividad** No existen más datos relevantes disponibles.
- **10.2 Estabilidad química**
- **Descomposición térmica / condiciones que deben evitarse:**  
A presión normal, destilable sin descomponerse.
- **10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas** Reacciona con oxidantes fuertes.
- **10.4 Condiciones que deben evitarse** No existen más datos relevantes disponibles.
- **10.5 Materiales incompatibles:** No existen más datos relevantes disponibles.
- **10.6 Productos de descomposición peligrosos:**  
No se conocen productos de descomposición peligrosos.

ES

( se continua en página 8 )

**Ficha de datos de seguridad  
según Reglamento (CE) nº 1907/2006, Artículo 31**

fecha de impresión 21.08.2025

Revisión: 21.08.2025

Número de versión 310 (sustituye la versión 309)

**Nombre comercial: Detergente en frío E-COLL**

( se continua en página 7 )

**SECCIÓN 11: Información toxicológica****· 11.1 Información sobre las clases de peligro definidas en el Reglamento (CE) n.o 1272/2008****· Toxicidad aguda** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.**· Valores LD/LC50 (dosis letal /dosis letal = 50%) relevantes para la clasificación:****hidrocarburos, C9-C11, n-alcanos, isoalcanos, ciclenes, aromáticos (<2%)**

Oral	LD50	>15.000 mg/kg (rata) (OECD 401)
Dermal	LD50	3.400 mg/kg (rata) (OECD 402)
Inhalatorio	LC50/4h	13.100 ppm (rata) (OECD 403)

**· Efecto estimulante primario:****· Corrosión o irritación cutáneas**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**· Lesiones oculares graves o irritación ocular**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**· Sensibilización respiratoria o cutánea**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**· Mutagenicidad en células germinales**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**· Carcinogenicidad** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.**· Toxicidad para la reproducción**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**· Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única**

Puede provocar somnolencia o vértigo.

**· Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**· Peligro por aspiración**

Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

**· 11.2 Información relativa a otros peligros****· Propiedades de alteración endocrina** No contiene la sustancia.

ES

( se continua en página 9 )

**Ficha de datos de seguridad  
según Reglamento (CE) nº 1907/2006, Artículo 31**

fecha de impresión 21.08.2025

Revisión: 21.08.2025

Número de versión 310 (sustituye la versión 309)

**Nombre comercial: Detergente en frío E-COLL**

( se continua en página 8 )

**SECCIÓN 12: Información ecológica****· 12.1 Toxicidad****· Toxicidad acuática:****hidrocarburos, C9-C11, n-alcanos, isoalcanos, ciclenes, aromáticos (<2%)**

NOEC 24,3 mg/l (rata)

**· 12.2 Persistencia y degradabilidad** No existen más datos relevantes disponibles.**· 12.3 Potencial de bioacumulación** No existen más datos relevantes disponibles.**· 12.4 Movilidad en el suelo** No existen más datos relevantes disponibles.**· 12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB****· PBT:** No aplicable.**· mPmB:** No aplicable.**· 12.6 Propiedades de alteración endocrina**

El producto no contiene sustancias con propiedades disruptoras endocrinas.

**· 12.7 Otros efectos adversos****· Indicaciones medioambientales adicionales:****· Indicaciones generales:**Nivel de riesgo para el agua 1 (clasificación de listas): escasamente peligroso para el agua  
En estado no diluido o no neutralizado, no dejar que se infiltre en aguas subterráneas, aguas superficiales o en alcantarillados.**SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación****· 13.1 Métodos para el tratamiento de residuos:**

Pasar los envases completamente vacíos para su reciclaje. Disponer el contenido/recipiente como residuos peligrosos. Deberán observarse las reglas oficiales.

**· Catálogo europeo de residuos**

15 01 10\* Envases que contienen restos de sustancias peligrosas o están contaminados por ellas

15 01 04 Envases metálicos

**· Embalajes sin limpiar:****· Recomendación:** Eliminar conforme a las disposiciones oficiales.

ES

( se continua en página 10 )

**Ficha de datos de seguridad  
según Reglamento (CE) nº 1907/2006, Artículo 31**

fecha de impresión 21.08.2025

Revisión: 21.08.2025

Número de versión 310 (sustituye la versión 309)

**Nombre comercial: Detergente en frío E-COLL**

( se continua en página 9 )

**SECCIÓN 14: Información relativa al transporte****· 14.1 Número ONU o número ID**

· ADR, IMDG, IATA

UN3295

**· 14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas**

· ADR

UN3295 HIDROCARBUROS LÍQUIDOS, N.E.P.  
HYDROCARBONS, LIQUID, N.O.S.**· 14.3 Clase(s) de peligro para el transporte**

· ADR



· Clase

· Etiqueta

3 (F1) Líquidos inflamables

3

· IMDG, IATA



· Class

· Label

3 Líquidos inflamables

3

**· 14.4 Grupo de embalaje**

· ADR, IMDG, IATA

III

**· 14.5 Peligros para el medio ambiente:**

· Contaminante marino: No

**· 14.6 Precauciones particulares para los usuarios** Atención: Líquidos inflamables

· Número de identificación de peligro (Número

Kemler):

30

· Número EMS:

F-E,S-D

· Stowage Category

A

**· 14.7 Transporte marítimo a granel con arreglo a los instrumentos de la OMI**

No aplicable.

**· Transporte/datos adicionales:**

· ADR

5L

· Cantidades limitadas (LQ)

Código: E1

· Cantidades exceptuadas (EQ)

Cantidad neta máxima por envase interior: 30 ml

Cantidad neta máxima por embalaje exterior: 1000 ml

( se continua en página 11 )

**Ficha de datos de seguridad**  
según Reglamento (CE) nº 1907/2006, Artículo 31

fecha de impresión 21.08.2025

Revisión: 21.08.2025

Número de versión 310 (sustituye la versión 309)

**Nombre comercial: Detergente en frío E-COLL**

( se continua en página 10 )

· <b>Categoría de transporte</b>	3
· <b>Código de restricción del túnel</b>	D/E
· <b>IMDG</b>	
· <b>Limited quantities (LQ)</b>	5L
· <b>Excepted quantities (EQ)</b>	Code: E1 Maximum net quantity per inner packaging: 30 ml Maximum net quantity per outer packaging: 1000 ml
· <b>"Reglamentación Modelo" de la UNECE:</b>	UN 3295 HIDROCARBUROS LÍQUIDOS, N.E.P., 3, III

**\* SECCIÓN 15: Información reglamentaria****· 15.2 Evaluación de la seguridad química:**

Una evaluación de la seguridad química no se ha llevado a cabo.

**· Etiquetado con arreglo al Reglamento (CE) nº 1272/2008**

La sustancia se ha clasificado y etiquetado de conformidad con el reglamento CLP.

**· Pictogramas de peligro**

GHS02



GHS07



GHS08

**· Palabra de advertencia Peligro****· Componentes peligrosos a indicar en el etiquetaje:**

hidrocarburos, C9-C11, n-alcanos, isoalcanos, ciclenes, aromáticos (&lt;2%)

**· Indicaciones de peligro**

H226 Líquidos y vapores inflamables.

H336 Puede provocar somnolencia o vértigo.

H304 Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

**· Consejos de prudencia**

P101 Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta.

P102 Mantener fuera del alcance de los niños.

P210 Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.

P261 Evitar respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol.

P271 Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado.

P301+P310 EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico.

P331 NO provocar el vómito.

P403+P235 Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener en lugar fresco.

P405 Guardar bajo llave.

P501 Eliminar el contenido o el recipiente conforme a la reglamentación local/regional/nacional/internacional.

( se continua en página 12 )

ES

## Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) nº 1907/2006, Artículo 31

fecha de impresión 21.08.2025

Número de versión 310 (sustituye la versión 309)

Revisión: 21.08.2025

**Nombre comercial: Detergente en frío E-COLL**

( se continua en página 11 )

- **Evaluación de la seguridad química**
- **Cantidad umbral (toneladas) a efectos de aplicación de los requisitos de nivel inferior** 5.000 t
- **Cantidad umbral (toneladas) a efectos de aplicación de los requisitos de nivel superior** 50.000 t
- **REGLAMENTO (CE) nº 1907/2006 ANEXO XVII** Restricciones: 3
- **Directiva 2011/65/UE sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos - Anexo II**  
No contiene la sustancia.
- **REGLAMENTO (UE) 2019/1148**
- **Anexo I - PRECURSORES DE EXPLOSIVOS RESTRINGIDOS** (Valor límite superior a efectos de la concesión de licencias con arreglo al artículo 5, apartado 3)  
No contiene la sustancia.
- **Anexo II - PRECURSORES DE EXPLOSIVOS NOTIFICABLES** No contiene la sustancia.
- **Reglamento (CE) nº 273/2004 sobre precursores de drogas** No contiene la sustancia.
- **Reglamento (CE) N° 111/2005 por el que establecen normas para la vigilancia del comercio de precursores de drogas entre la Comunidad y terceros países**  
No contiene la sustancia.
- **Disposiciones nacionales:**
- **Indicaciones sobre las limitaciones de trabajo:**  
Tener en cuenta las limitaciones de empleo para las mujeres embarazadas o en período de lactancia.
- **Escenario(s) de exposición**  
Exposure scenario(s) of ingredients (if present) are available on request at:  
sdb@ede.de

### SECCIÓN 16: Otra información

Los datos se fundan en el estado actual de nuestros conocimientos, pero no constituyen garantía alguna de cualidades del producto y no generan ninguna relación jurídica contractual.

- **Persona de contacto:** Product safety department

- **Interlocutor:**  
Head of Product Safety Department  
sdb@ede.de

- **Fecha de la versión anterior:** 13.05.2025
- **Número de la versión anterior:** 309

- **Abreviaturas y acrónimos:**

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

VOCV: Lenkungsabgabe auf flüchtigen organischen Verbindungen, Schweiz (Swiss Ordinance on volatile organic compounds)

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

( se continua en página 13 )

ES

**Ficha de datos de seguridad  
según Reglamento (CE) nº 1907/2006, Artículo 31**

fecha de impresión 21.08.2025

Revisión: 21.08.2025

Número de versión 310 (sustituye la versión 309)

**Nombre comercial: Detergente en frío E-COLL**

( se continua en página 12 )

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Flam. Liq. 3: Líquidos inflamables – Categoría 3

STOT SE 3: Toxicidad específica en determinados órganos ( exposición única) – Categoría 3

Asp. Tox. 1: Peligro por aspiración – Categoría 1

**· \* Datos modificados en relación a la versión anterior**

ES